

ネパール国派遣予定者各位

## 英文各種証明書等必要書類について

派遣国における受入確認または活動に際し、英文医療免許証、英文各種証明書、その他英文書類の提出が必要な場合があります。職種・指導科目ごとに必要書類が異なるため、「ボランティア要望調査票」でご自身の「職種・指導科目」を確認の上、下記の【提出書類一覧】で各自必要な書類を確認し、対象となるものを各自で取付けた上で、提出してください。

### 提出書類一覧

職種	提出書類（英文）	備考
1 全ボランティア （派遣期間3ヶ月以上のボランティアが対象）（下記3職種を除く）	① 最終学歴証明書 ② 職種関連卒業証明書 ③ 職種関連資格証明書	①は全ボランティア必須。①が職種に関連しない場合は②も必要。②がない場合は③を提出してください。②③ともない場合は①のみの提出でも可。
2 看護師 （*派遣期間にかかわらず全員が対象）	① 医療免許証 ② 卒業証明書*	*卒業証明書は職種に関する分野を学んだ（あるいは資格を取得した）機関のものが必要です（以下同様）。
3 助産師 （*派遣期間にかかわらず全員が対象）	① 医療免許証 ② 卒業証明書*	①については、看護師英文免許も取り付けて提出すること（所持者のみ）。
4 保健師 （*派遣期間にかかわらず全員が対象）	① 医療免許証 ② 卒業証明書*	①については、看護師英文免許も取り付けて提出すること（所持者のみ）。

### 留意点

#### ■ 全ボランティア対象<sup>1</sup>の書類について

①最終学歴の卒業証明書（必須）と、②（最終学歴の専攻が派遣職種に関連しない場合は）職種に関連する分野を学んだ（あるいは資格を取得した）大学・短期大学・専門学校等の卒業証明書、③（②がない場合は可能な限り）職種に関連する資格証明書を提出してください。

※上記①～③に関し英文の証明書が取得できない場合は、日本語版証明書のコピーに自身で英訳したものを添付し、事前提出書類と一緒に提出してください。また、英訳が困難な場合、日本語版証明書のコピーを提出してください。

<sup>1</sup> 派遣期間3ヶ月以上のボランティアが対象（看護師、助産師、保健師を除く）

- 医療免許証について  
英文証明書を各自で認定機関等に申請・取得し、派遣前訓練（研修）開始前に事前提出書類と一緒に提出してください。
- 獣医師免許について  
獣医師免許（農林水産省が認定）の英文免許を申請する際、派遣国からの公式文書の提出を求められます。申請前に、下記問合せ先の JICA 事務所に連絡し、必要文書を事前に取得してください。
- 記載事項（氏名等）に変更がある場合は、必ず変更手続きを済ませたものを提出してください。（変更が難しい場合は、下記問合せ先の JICA 事務所にご相談ください。）

### 提出方法

提出書類（原本）を事前提出書類と一緒に提出してください。

### お問い合わせ先

提出書類について不明な点がある場合は、下記までご連絡ください。

JICA ネパール事務所 Email : [np\\_oso\\_rep@jica.go.jp](mailto:np_oso_rep@jica.go.jp)

（CC に、[shoumeisho@joca.or.jp](mailto:shoumeisho@joca.or.jp) を必ず入れること）

#### <お問い合わせに関する注意事項>

- ・上記問合せ先に照会する前に、ホームページ「英文各種証明書等の提出について」の「英文各種証明書に関するよくある質問（Q&A）」を先にご確認ください。
- ・証明書関連以外の質問はお受けいたしかねますので、ご了承ください。
- ・メールタイトルに「【Volunteer Program】Regarding certificate 年 短期（氏名）」と入れてください。

以上